

**FENOMENA HATSUNE MIKU DI JEPANG SEBAGAI  
*POPULAR CULTURE***

**SKRIPSI**

**OLEH  
CELVIN MARADIKA NOVANNY  
NIM 0911120083**



**PROGRAM STUDI S1 SASTRA JEPANG  
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS BRAWIJAYA  
2014**

**FENOMENA HATSUNE MIKU DI JEPANG SEBAGAI *POPULAR*  
*CULTURE***

**SKRIPSI**

**Diajukan Kepada Universitas Brawijaya  
untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan  
dalam Memperoleh Gelar Sarjana Sastra**

Oleh  
Celvin Maradika Novanny  
NIM 0911120083

**PROGRAM STUDI S1 SASTRA JEPANG  
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS BRAWIJAYA  
2014**

## 要約

ノファンニ。ケルフィン・マラヂカ。2014年。日本での大衆文化としての初音ミク現象。ブラウジャヤ大学日本語学科。

指導教師：(ア) フィトリアナ・プスピタ・デウイ; (イ) 村上園子

キーワード：大衆文化、初音ミク、ボーカロイド、オタク。

日本の大衆文化はアニメ、マンガ、ファッション、ポップミュージックなど、広く世界中で知られている。大衆文化とは、作品が様々な人に好かれる、または様々な人が楽しめるように作られているため、発生する。初音ミクは大衆文化の一つであると考えられる。

本論文は、大衆文化やサブカルチャーオタクやそして日本の大衆文化の概念に近い大衆文化を使用している。この概念は、初音ミクの現象が日本で有名になったことを調べた。

本論文の結果は初音ミクの現象が日本社会に関与したことで、普及するようになったことを示している。彼らは、初音ミクの人気の消費者と生産者として行動している。

初音ミクの治動は日本人に普及するようになった。そのため、著者は、初音ミクの普及におけるインターネットの役割を調べるために、このようなサイバーカルチャーのアプローチとして、他のアプローチを使用して、初音ミク現象を検討することを示唆している。

## ABSTRACT

Novanny, Celvin Maradika. 2014. Hatsune Miku Phenomone in Japan as *Popular Culture*. Study Program Japanese Literature, Faculty Ilmu Budaya, Brawijaya University.

Preceptor I : Fitriana Puspita Dewi; Preceptor II: Murakami Sonoko

Keyword : Populer Culture, Hatsune Miku, Vocaloid, Otaku.

Japanese popular culture such as *anime*, *manga*, fashion, and pop music has been widely known throughout the world. Popular culture occurs as works made favored and fun for everyone else. One of the parts of popular culture in Japan is Hatsune Miku.

This thesis uses the approach of mass culture, subculture otaku, and popular culture with the concept of Japanese popular culture. This concept was used to investigate the phenomenon of Hatsune Miku can be famous in Japan.

The results of this thesis show that the phenomenon Hatsune Miku became popular, because the participation of Japanese society. For example, among the subcultures that plays an important role in the spread of Hatsune Miku. They act as a consumer and producer of the popularity of Miku.

Author suggests to examine the phenomenon Hatsune Miku using other approaches, such as cyberculture approach to examine the role of the internet in the process of deployment Hatsune Miku.

## ABSTRAKSI

Novanny, Celvin Maradika. 2014. Fenomena Hatsune Miku di Jepang Sebagai *Popular Culture*. Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya.

Pembimbing I : Fitriana Puspita Dewi; Pembimbing II: Murakami Sonoko

Kata Kunci : Budaya Populer, Hatsune Miku, Vocaloid, Otaku.

Budaya populer di Jepang seperti *anime, manga, fashion*, dan musik pop telah banyak dikenal di seluruh dunia. Budaya populer terjadi karena karya yang dibuat disukai dan menyenangkan untuk orang lain. Salah satu dari bagian dari budaya populer di Jepang adalah Hatsune Miku.

Skripsi ini menggunakan pendekatan budaya massa, subkultur *otaku*, dan budaya populer dengan konsep budaya populer Jepang. Konsep ini dipakai untuk meneliti fenomena Hatsune Miku bisa terkenal di Jepang.

Hasil skripsi ini menunjukkan bahwa fenomena Hatsune Miku menjadi populer, karena peran serta dari masyarakat Jepang. Sebagai contoh, kalangan subkultur yang berperan penting pada penyebaran Hatsune Miku. Mereka bertindak sebagai konsumen dan produsen terhadap kepopuleran Miku.

Penulis menyarankan untuk meneliti fenomena Hatsune Miku dengan menggunakan pendekatan lain, seperti pendekatan *cyberculture* untuk meneliti peran media internet dalam proses penyebaran Hatsune Miku.

## DAFTAR PUSTAKA

### Buku

- Allen, Matthew., Sakamoto, Rumi. (2006). *Popular Culture and Globalisation in Japan*. Routledge.
- Azuma, Hiroki. (2009). *Otaku: Japan's Database Animals*. University of Minnesota Press.
- Bell, David., Loader, Brian., Pleace, Nicholas., Schuler, Douglas. (2004). *Cyberculture: The Key Concepts*. Routledge.
- Campbell, Richard., Martin, Christopher., Fabbos, Bettina. (2012). *Media & Culture: Mass Communication in a Digital Age*. Bedford/St. Martin's; Eight Edition.
- Gottlieb, Nanette., McLelland, Mark. (2003). *Japanese Cybercultures (Asia's Transformations/Asia.com)*. Routledge.
- Huq, Rupa. (2006). *Beyond Subculture: Pop, Youth and Identity in a Postcolonial World*. Routledge
- Oswell, David. (2006). *Culture and Society: An Introduction to Cultural Studies*. SAGE Publications Ltd.
- Stevenson, Nicholas. (2002). *Understanding Media Cultures: Social Theory and Mass Communicatio*. SAGE Publications Ltd; Second Edition edition.
- Strianti, Dominic. (2004). *An Introduction to Theories of Popular Culture*. Routledge.
- Storey, John. (2008). *Cultural Theory and Popular Culture: An Introduction*. Routledge.
- Williams, Raymond. (1976). *Keywords: A Vocabulary of Culture and Society*. Oxford University Press, New York.

## Penelitian Terdahulu

Wulansuci, Yolana.(2010). *Budaya Populer Manga dan Anime sebagai Soft Power Jepang*. Skripsi. Di akses pada tanggal 9 Oktober 2013 dari situs <http://lontar.ui.ac.id/file?file=pdf/abstrak-20160972.pdf>.

## Website

Aso, Taro. (2009). *Japan's Diplomacy: Ensuring Security and Prosperity*. Diakses pada tanggal 11 Januari 2014 dari situs [http://www.kantei.go.jp/foreign/asospeech/2009/06/30speech\\_e.html](http://www.kantei.go.jp/foreign/asospeech/2009/06/30speech_e.html)

Carey, Lucy. (2013). *When Cute Means Cultural Capital*. Diakses pada tanggal 1 Oktober 2013 dari situs <http://www.agimag.co.uk/when-cute-means-cultural-capital/>

GonGoss. (2007). **【初音ミク】White Letter【オリジナル】** - ニコニコ動画:GINZA. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://www.nicovideo.jp/watch/sm1028001/>

Ito, Hiroyuki. (2013). *初音ミクが起す社会現象*. Diakses pada tanggal 25 November 2013 dari situs <http://www.wochikochi.jp/special/2013/02/hatsune-miku.php/>

J!-ENT. (2011). *Oricon Top 10 CD Single and Album Daily Charts (JAPAN): Tomohisa Yamashita takes the #1 spot on the Singles Charts, EXIT TUNES PRESENTS Vocalonexus feat. Hatsune Miku takes the #1 spot on the Album Charts (01.19.11)*. Diakses pada tanggal 25 November 2013 dari situs <http://ascii.jp/elem/000/000/456/456009/index-2.html>

Johnson, Bailey. (2012). *Hatsune Miku: The world's fakest pop star*. Diakses pada tanggal 25 September 2013 dari situs [http://www.cbsnews.com/8301-205\\_162-57547707/hatsune-miku-the-worlds-fakest-pop-star/](http://www.cbsnews.com/8301-205_162-57547707/hatsune-miku-the-worlds-fakest-pop-star/)

Kawara. (2012). *3D アニメに国境なし！世界が注目する MMD、その理由は？*. Diakses pada tanggal 25 November 2013 dari situs <http://ascii.jp/elem/000/000/712/712150/>

Michael, Patrick. (2013). *An Otaku's Surreal Fantasy at Nico Nico Chokaigi 2013*. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://www.mtv81.com/features/live-reports/an-otakus-surreal-fantasy-at-nico-nico-chokaigi-2013/>

Minoru, Hirota. (2009). *初音ミクが歌って踊る！ミクフェス'09（夏）レポート*. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://ascii.jp/elem/000/000/456/456009/index-2.html>

- Myers, Hack. (2010). *Miku Hatsune and Black Rock Shooter: Global Music Video "Vocaloid" Phenomenon That Defines the Future*. Diakses pada tanggal 26 November 2013 dari situs [http://www.huffingtonpost.com/jack-myers/miku-hatsune-and-black-ro\\_b\\_767779.html](http://www.huffingtonpost.com/jack-myers/miku-hatsune-and-black-ro_b_767779.html)
- Nagare. (2012). *VOCAROOM とは?*. Diakses pada tanggal 26 November 2013 dari situs <http://vocaroom.com/about>
- Narinari. (2013). ドコモから “初音ミクスマホ”、3万9,000台限定でXperia とコラボ. Diakses pada tanggal 9 November 2014 dari situs <http://www.narinari.com/Nd/20130722169.html>
- Otomania. (2007). *VOCALOID2 Hatsune Miku 「Ievan Polkka」 I Made Sing*. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://www.nicovideo.jp/watch/sm982882>
- Paul. (2009). *Ready Brek – Ready For Anything*. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://www.tvadmusic.co.uk/2009/07/ready-brek-ready-for-anything/>
- Raji. (2012). *Hatsune Miku: Crypton Exclusive English Interview*. Diakses pada tanggal 25 November 2013 dari situs <http://www.axiommagazine.jp/2012/02/19/hatsune-miku-crypton-exclusive-english-interview/>
- Ryo. (2009). [ワールドイズマイン]. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://www.ne.jp/asahi/itoyan/fm/taiko/wmain.html>
- Yamaguchi, Mary. (2008). *Doraemon Appointed Japan's First Ever Cartoon Ambassador*. Diakses pada tanggal 16 Oktober 2013 dari situs <http://www.chinapost.com.tw/asia/japan/2008/03/20/147952/Doraemon-appointed.htm/>
- \_\_\_\_\_. (2006). *Kaito 男性らしい清涼感の有る日本語男性ボーカル!*. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://www.crypton.co.jp/mp/do/prod?id=27720>
- \_\_\_\_\_. (2007). *For Creators*. Diakses pada tanggal 25 November 2013 dari situs [http://piapro.net/en\\_for\\_creators.html](http://piapro.net/en_for_creators.html)
- \_\_\_\_\_. (2007). *VOCALOID2 初音ミク (HATSUNE MIKU)*. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://www.crypton.co.jp/cv01>
- \_\_\_\_\_. (2008). *初音みっくす (1)*. Diakses pada tanggal 26 November 2013 dari situs <http://www.jive-ltd.co.jp/catalog/4861765896.html>
- \_\_\_\_\_. (2011). *Chibi Miku-chan*. Diakses pada tanggal 26 November 2013 dari situs [http://www.goodmanga.net/1869/chibi\\_miku-chan](http://www.goodmanga.net/1869/chibi_miku-chan)



- \_\_\_\_\_. (2011). *VOCALOID を学ぶ*. Diakses pada tanggal 25 November 2013 dari situs <http://www.vocaloid.com/lesson/>
- \_\_\_\_\_. (2013). *超ボーマスでみっくみくなグッズを見つけてきた*. Diakses pada tanggal 9 Januari 2014 dari situs [http://www.kotako.jp/2013/04/chokaigi\\_vomas.html](http://www.kotako.jp/2013/04/chokaigi_vomas.html)
- \_\_\_\_\_. (2012). *The End*. Diakses pada tanggal 25 November 2013 dari situs <http://theend-official.com/?l=en>
- \_\_\_\_\_. (2013). *Fujita, Saki*. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://myanimelist.net/people/504/>
- \_\_\_\_\_. (2012). *The first sound of the future: Hatsune Miku*. Diakses pada tanggal 25 September 2013 dari situs <http://www.digitalmeetsculture.net/article/the-first-sound-of-the-future-hatsune-miku/>
- \_\_\_\_\_. (2013). *Tomita Isao × Hatsune Miku : Ihatov concert report*. Diakses pada tanggal 25 November 2013 dari situs <http://columbia.jp/ihatov/concertreport.html>
- \_\_\_\_\_. (2012). *ミクの日大感謝祭*. Diakses pada tanggal 24 November 2013 dari situs <http://miku.sega.jp/39/>